

<p>έρι- <span style="float: right;">AWS 10.0 (2901)</span></p>	<p>έρικυδής έρικυδές <span style="float: right;">AWS 10.0 (2902)</span></p>	<p>νη- <span style="float: right;">AWS 10.0 (2903)</span></p>
<p>ή νηνεμίη <span style="float: right;">AWS 10.0 (2904)</span></p>	<p>νημερτής νημερτές <span style="float: right;">AWS 10.0 (2905)</span></p>	<p>νηλεής νηλεές <span style="float: right;">AWS 10.0 (2906)</span></p>
<p>-όεις -όεσσα, -όεν <span style="float: right;">AWS 10.0 (2907)</span></p>	<p>αίματόεις <span style="float: right;">AWS 10.0 (2908)</span></p>	<p>δακρυόεις <span style="float: right;">AWS 10.0 (2909)</span></p>
<p>-σκ- <span style="float: right;">AWS 10.0 (2910)</span></p>	<p>εΐασκε <span style="float: right;">AWS 10.0 (2911)</span></p>	<p>ἔχεσκε <span style="float: right;">AWS 10.0 (2912)</span></p>
<p>-τα <span style="float: right;">AWS 10.0 (2913)</span></p>	<p>ὁ ἰπότα ἰπότου <span style="float: right;">AWS 10.0 (2914)</span></p>	<p>-φι <span style="float: right;">AWS 10.0 (2915)</span></p>
<p>κρατερῆφι βίηφι <span style="float: right;">AWS 10.0 (2916)</span></p>	<p>ἔξ εὐνήφι <span style="float: right;">AWS 10.0 (2917)</span></p>	<p>ἐκ δ'ἔβαν (= ἐξέβησαν) <span style="float: right;">AWS 10.0 (2918)</span></p>
<p>ἐπὶ κνέφας ἦλθε (= κνέφας ἐπῆλθε) <span style="float: right;">AWS 10.0 (2919)</span></p>	<p>ἀνστήσας (= ἀναστήσας) <span style="float: right;">AWS 10.0 (2920)</span></p>	<p>κάλλιπε (&lt; κάτλιπε) (= κατέλιπε) <span style="float: right;">AWS 10.0 (2921)</span></p>
<p>ἔλλαβε (= ἔλαβε) <span style="float: right;">AWS 10.0 (2922)</span></p>	<p>μοῦνος (= μόνος) <span style="float: right;">AWS 10.0 (2923)</span></p>	<p>χρύσειος (= χρύσεος) <span style="float: right;">AWS 10.0 (2924)</span></p>

[Negation]

ruhmvoll

stark  
voll

Präfix bei vokalischem Anlautenden  
Adj. und Subst.

Adjektivpräfix

unbarmherzig

unfehlbar

die Windstille

tränenreich

blutig

voll von...

Adj.-Suffix

er hielt

er liess

[inchoativ]  
[intensiv]

Verbalsuffix

[instrumentalis]  
[separativus]

der Rosslenker  
der Wagenkämpfer

[Ausübender]

kasusartiges Suffix

Suffix

sie kamen heraus

aus dem Bett

mit überlegener Gewalt

Verba composita erscheinen manchmal  
zweigeteilt (Tmesis)

separativus

instrumentalis

er liess zurück

aufstehend

Finsternis kam herauf

Präpositionen werfen manchmal den  
letzten Vokal ab (Apokope)

Präpositionen werfen manchmal den  
letzten Vokal ab (Apokope)

Verba composita erscheinen manchmal  
zweigeteilt (Tmesis)

golden

allein

er nahm

metrische Dehnung

metrische Dehnung

metrische Dehnung

<p>AWS 10.0 (2925)</p> <p><b>εἶν</b> (= εἶν)</p>	<p>AWS 10.0 (2926)</p> <p><b>εἶνεκα</b> (= εἶνεκα)</p>	<p>AWS 10.0 (2927)</p> <p><b>κομόωντες Ἰχαιοί</b></p>
<p>AWS 10.0 (2928)</p> <p><b>ἀντιόων</b></p>	<p>AWS 10.0 (2929)</p> <p><b>ἐείκοσι</b> (= εἴκοσι)</p>	<p>AWS 10.0 (2930)</p> <p><b>ἐέλπομαι</b> (= ἔλπομαι)</p>
<p>AWS 10.0 (2931)</p> <p><b>εἶση</b> (= ἴση)</p>	<p>AWS 10.0 (2932)</p> <p><b>ᾄδω</b> (= ᾄδω)</p>	<p>AWS 10.0 (2933)</p> <p><b>αὔτις</b> (= αὐτίς)</p>
<p>AWS 10.0 (2934)</p> <p><b>δεύομαι</b> (= δέομαι)</p>	<p>AWS 10.0 (2935)</p> <p><b>ἔμμεναι</b> (= εἶναι)</p>	<p>AWS 10.0 (2936)</p> <p><b>ὁ ἥλιος</b> (= ὁ ἥλιος)</p>
<p>AWS 10.0 (2937)</p> <p><b>ἰθύς</b> (= εὐθύς)</p>	<p>AWS 10.0 (2938)</p> <p><b>ἡ νηῦς</b> (= ἡ ναῦς)</p>	<p>AWS 10.0 (2939)</p> <p><b>ἀπιθέω</b> (= ἀπειθέω)</p>
<p>AWS 10.0 (2940)</p> <p><b>τανύω</b> (= τείνω)</p>	<p>AWS 10.0 (2941)</p> <p><b>ἐλάω</b> (= ἐλάυνω)</p>	<p>AWS 10.0 (2942)</p> <p><b>ἔλπομαι</b> (= ἐλπίζω)</p>
<p>AWS 10.0 (2943)</p> <p><b>κέλομαι</b> (= κελεύω)</p>	<p>AWS 10.0 (2944)</p> <p><b>λήθω</b> (= λανθάνω)</p>	<p>AWS 10.0 (2945)</p> <p><b>μίσγω</b> (= μείγνυμι)</p>
<p>AWS 10.0 (2946)</p> <p><b>σαόω</b> (= σώζω)</p>	<p>AWS 10.0 (2947)</p> <p><b>ἐγών</b> (= ἐγώ)</p>	<p>AWS 10.0 (2948)</p> <p><b>ἐμεῖο ~ ἐμέθεν</b> (= ἐμοῦ)</p>

die langhaarigen Achaier	wegen um ... willen	in
zerdehnter Kontraktionsvokal	metrische Dehnung	metrische Dehnung
erwarten hoffen	zwanzig	entgegengehend
prothetischer Vokal	prothetischer Vokal	zerdehnter Kontraktionsvokal
wieder	singen etw besingen	gleich
		prothetischer Vokal
die Sonne	sein	brauchen nötig haben jmdn bitten
nicht gehorchen	das Schiff	gerade geradewegs sofort
hoffen ahnen	treiben vertreiben ziehen marschieren reiten	dehnen spannen ausstrecken sich erstrecken
mischen vereinigen	verborgen sein	bitten auffordern befehlen
von mir	ich	retten bewahren

<p>AWS 10.0 (2949)</p> <p>ἄμμες (= ἡμεῖς)</p>	<p>AWS 10.0 (2950)</p> <p>ὔμμες (= ὑμεῖς)</p>	<p>AWS 10.0 (2951)</p> <p>ἔο ~ εἶο (= αὐτοῦ, ἑαυτοῦ)</p>
<p>AWS 10.0 (2952)</p> <p>ἔ (= αὐτόν, ἑαυτόν)</p>	<p>AWS 10.0 (2953)</p> <p>μιν (= αὐτόν, αὐτήν)</p>	<p>AWS 10.0 (2954)</p> <p>τεός (= σός)</p>
<p>AWS 10.0 (2955)</p> <p>ἔός ~ ὄς (= αὐτοῦ)</p>	<p>AWS 10.0 (2956)</p> <p>σφέτερος (= αὐτῶν, ἑαυτῶν)</p>	<p>AWS 10.0 (2957)</p> <p>νόσφι(ν) (+ Gen.)</p>
<p>AWS 10.0 (2958)</p> <p>ποτί ~ προτί (= πρὸς)</p>	<p>AWS 10.0 (2959)</p> <p>ἄγχι ~ ἀγχοῦ</p>	<p>AWS 10.0 (2960)</p> <p>ἄσσον</p>
<p>AWS 10.0 (2961)</p> <p>ἄνευθεν ~ ἀπάνευθεν</p>	<p>AWS 10.0 (2962)</p> <p>ἄντα ~ ἔναντα ~ ἀντίον</p>	<p>AWS 10.0 (2963)</p> <p>ἄντην</p>
<p>AWS 10.0 (2964)</p> <p>ἄψ</p>	<p>AWS 10.0 (2965)</p> <p>ἑκάς</p>	<p>AWS 10.0 (2966)</p> <p>ἑτέρωθεν</p>
<p>AWS 10.0 (2967)</p> <p>θύραζε (&lt; θυρασδε)</p>	<p>AWS 10.0 (2968)</p> <p>ὄθι</p>	<p>AWS 10.0 (2969)</p> <p>τῆλε</p>
<p>AWS 10.0 (2970)</p> <p>τηλόθεν</p>	<p>AWS 10.0 (2971)</p> <p>χαμάζε</p>	<p>AWS 10.0 (2972)</p> <p>χαμαί</p>

seiner

ihr

wir

dein

ihn  
sie

ihn  
sich

enklitisch

ausser  
getrennt von

ihr (eigener)

sein

näher

ganz nahe  
dicht dabei

von ... her  
bei  
an  
gegen

entgegen  
gegenüber  
vor aller Augen  
öffentlich

entgegen  
gegenüber

fern  
von fern

von der anderen Seite

fern

fort  
weg  
wieder  
erneut

fern

wo

zur Tür  
nach draussen

am Boden

zu Boden

von fern

αἶψα AWS 10.0 (2973)	ἄφαρ AWS 10.0 (2974)	δῆν ~ δηρόν AWS 10.0 (2975)
νέον AWS 10.0 (2976)	τόφρα AWS 10.0 (2977)	ἄκέων ~ ἀκῆν AWS 10.0 (2978)
αὐτως AWS 10.0 (2979)	ὁμῶς AWS 10.0 (2980)	αἶ (= εἶ) AWS 10.0 (2981)
αἶθε (= εἶθε) AWS 10.0 (2982)	αὐτάρ (= ἀτάρ) AWS 10.0 (2983)	ἦέ (= ἦ) AWS 10.0 (2984)
ἦμος AWS 10.0 (2985)	ἦύτε AWS 10.0 (2986)	κε(ν) (= ἄν) AWS 10.0 (2987)
ὄφρα AWS 10.0 (2988)	ἀγαυός ἀγαυή, ἀγαυόν AWS 10.1 (2989)	ἄγνυμι AWS 10.2 (2990)
ἀγείρω AWS 10.3 (2991)	νεφεληγερέτα AWS 10.3 (2992)	ἀγορεύω AWS 10.3 (2993)
ὁ ἄεθλος AWS 10.4 (2994)	αιγίοχος AWS 10.5 (2995)	αἰδοῖος αἰδοῖη, αἰδοῖον AWS 10.6 (2996)

lange

sofort

schnell  
sofort

schweigend

so lange

vor kurzem  
von neuem

wenn  
falls  
ob

auf dieselbe Weise

ebenso  
nur so

2: d.h. ohne Absicht und Zweck

oder

aber  
hingegen

o wenn doch

wohl  
eventuell

wie  
wie wenn

als

einschränkende Partikel

am Beginn eines Gleichnisses

im Temporalsatz

etw zerbrechen

erhaben  
erlaucht

solange  
damit

reden  
etw sagen

der Wolkensammler

sammeln

'in der Versammlung sprechen'

Epitheton für Zeus

bescheiden  
schamhaft  
ehrfuchtgebietend

die Aigis haltend  
die Aigis tragend

der Wettkampf  
die Anstrengung

1+2: von Niedrem§3: von Hohem

Aigis: Schild des Zeus u. der  
Athene



<p style="text-align: right;">AWS 10.7 (2997)</p> <p>αἰνός αἰνή, αἰνόν</p>	<p style="text-align: right;">AWS 10.8 (2998)</p> <p>ἡ αἶξ αἰγός</p>	<p style="text-align: right;">AWS 10.9 (2999)</p> <p>αἰπύς αἰπεΐα, αἰπύ</p>
<p style="text-align: right;">AWS 10.9 (3000)</p> <p>Πύλου αἰπὺ προλίεθρον</p>	<p style="text-align: right;">AWS 10.9 (3001)</p> <p>αἰπὺς ὄλεθρος</p>	<p style="text-align: right;">AWS 10.10 (3002)</p> <p>ἡ αἶσα</p>
<p style="text-align: right;">AWS 10.10 (3003)</p> <p>Κακὴ Διὸς αἶσα παρέστη.</p>	<p style="text-align: right;">AWS 10.10 (3004)</p> <p>αἶσιμος ~ ἐναΐσιμος αἶνιμον ~ ἐναΐσιμον</p>	<p style="text-align: right;">AWS 10.11 (3005)</p> <p>ὁ αἰχμητῆς αἰχημοῦ</p>
<p style="text-align: right;">AWS 10.12 (3006)</p> <p>ἄκοντίζω</p>	<p style="text-align: right;">AWS 10.13 (3007)</p> <p>ἄργαλέος ἄργαλέη, ἄργαλέον</p>	<p style="text-align: right;">AWS 10.14 (3008)</p> <p>ἄλεΐνω ~ ἄλέομαι ~ ἄλεύομαι ~ ἄλύσκω</p>
<p style="text-align: right;">AWS 10.14 (3009)</p> <p>κῆρα μέλαιναν ἄλεΐνειν</p>	<p style="text-align: right;">AWS 10.15 (3010)</p> <p>ἄλέξω</p>	<p style="text-align: right;">AWS 10.16 (3011)</p> <p>ἄλλομαι</p>
<p style="text-align: right;">AWS 10.17 (3012)</p> <p>ἄπαμείβομαι</p>	<p style="text-align: right;">AWS 10.18 (3013)</p> <p>ἄμύμων, -ον ἄμύμονος</p>	<p style="text-align: right;">AWS 10.19 (3014)</p> <p>ἄγήνωρ ἄγήνορος</p>
<p style="text-align: right;">AWS 10.20 (3015)</p> <p>ἄντιάω ~ ἄντιάζω</p>	<p style="text-align: right;">AWS 10.21 (3016)</p> <p>ἄνωγα</p>	<p style="text-align: right;">AWS 10.22 (3017)</p> <p>ἄολλῆς ἄολλές</p>
<p style="text-align: right;">AWS 10.22 (3018)</p> <p>Ἄργεῖοι δ' ὑπέμειναν ἄολλές.</p>	<p style="text-align: right;">AWS 10.23 (3019)</p> <p>ἄπαυράω</p>	<p style="text-align: right;">AWS 10.24 (3020)</p> <p>ἄπειλέω</p>

steil  
jäh

die Ziege

grässlich

der Anteil, der einem  
gebührt  
das Geschick

das jähle Verderben

die hochgelegene Burg von  
Pylos

der Kämpfer  
der Held

gebührend  
schicksalhaft

Eine schlimme Fügung von  
Zeus trat ein.

ausweichen  
etw meiden

schwierig  
lästig

den Speer schleudern

springen

abwehren

dem finstern Tode  
ausweichen

mannhaft  
stolz

untadelig

antworten

dicht gedrängt  
haufenweise

ich habe befohlen

entgegengehen

Perfekt

drohen  
prahlerisch ankündigen

wegnehmen  
rauben

Die Achaier erwarteten  
(sie) dichtgedrängt.

<p>ἀραρίσκω <span style="float: right;">AWS 10.25 (3021)</span></p>	<p>ἄρνημαι <span style="float: right;">AWS 10.25 (3022)</span></p>	<p>ἀργύρεος ἀργύρεη, ἀργύρεον <span style="float: right;">AWS 10.26 (3023)</span></p>
<p>ἀρήϊος ἀρήϊη, ἀρήϊον <span style="float: right;">AWS 10.27 (3024)</span></p>	<p>Μενέλαος ἀρήϊος <span style="float: right;">AWS 10.27 (3025)</span></p>	<p>ἡ ἄρουρα <span style="float: right;">AWS 10.28 (3026)</span></p>
<p>ἀτάσθαλος ἀτάσθαλον <span style="float: right;">AWS 10.29 (3027)</span></p>	<p>ἀτρεκῆς ἀτρεκές <span style="float: right;">AWS 10.30 (3028)</span></p>	<p>ἀτρεκέως μαντεύσομαι <span style="float: right;">AWS 10.30 (3029)</span></p>
<p>αὔω <span style="float: right;">AWS 10.31 (3030)</span></p>	<p>κέκλετ' αὔσας <span style="float: right;">AWS 10.31 (3031)</span></p>	<p>ἄφνειός ἄφνειή, ἀφνειόν <span style="float: right;">AWS 10.32 (3032)</span></p>
<p>ἄχνημαι <span style="float: right;">AWS 10.33 (3033)</span></p>	<p>ἀκαχίζω <span style="float: right;">AWS 10.33 (3034)</span></p>	<p>γλαφυρός γλαφυρή, γλαφυρόν <span style="float: right;">AWS 10.34 (3035)</span></p>
<p>τὰ γυῖα <span style="float: right;">AWS 10.35 (3036)</span></p>	<p>γυῖα λέλυντο <span style="float: right;">AWS 10.35 (3037)</span></p>	<p>ἐδάην <span style="float: right;">AWS 10.36 (3038)</span></p>
<p>δαῆμαι ~ δαήμεναι <span style="float: right;">AWS 10.36 (3039)</span></p>	<p>δεδαώς δεδαότος <span style="float: right;">AWS 10.36 (3040)</span></p>	<p>δαΐφρων δαΐφρονος <span style="float: right;">AWS 10.36 (3041)</span></p>
<p>δαίνυμι <span style="float: right;">AWS 10.37 (3042)</span></p>	<p>δαίνυμαι <span style="float: right;">AWS 10.37 (3043)</span></p>	<p>δατέομαι <span style="float: right;">AWS 10.37 (3044)</span></p>

silbern	erwerben bekommen bewahren retten	zusammenfügen
das (bebaute) Land	Menelaos der Kriegerische  (= Günstling des Ares)	dem Ares geweiht kriegerisch
ich werde zuverlässig verkünden	unumwunden uverlässig genau	übermütig frevelhaft
reich	er befahl schreiend	schreien
hohl gewölbt	betrüben Kummer machen  redupliziert	betrübt sein Kummer haben
lernen erfahren	(seine) Glieder hatten sich gelöst	die Gliedmassen der Körper
Wurzelaorist	d.h. er war gestorben	
verständlich kundig	verständlich kundig  Part. Pf.	lernen erfahren  Infinitiv
austeilen	essen tafeln  'sich Essen zuteilen lassen'	austeilen

<p style="text-align: right;">AWS 10.38 (3045)</p> <p>τὸ δέπας δέπαιος</p>	<p style="text-align: right;">AWS 10.39 (3046)</p> <p>δηϊόω</p>	<p style="text-align: right;">AWS 10.39 (3047)</p> <p>ἡ δηϊότης δηϊότητος</p>
<p style="text-align: right;">AWS 10.40 (3048)</p> <p>δολιχός δολιχή, δολιχόν</p>	<p style="text-align: right;">AWS 10.40 (3049)</p> <p>δολιχόσκιον ἔγχος</p>	<p style="text-align: right;">AWS 10.41 (3050)</p> <p>τὸ δόρπον</p>
<p style="text-align: right;">AWS 10.42 (3051)</p> <p>δοιός δοιή, διοόν</p>	<p style="text-align: right;">AWS 10.43 (3052)</p> <p>δύω</p>	<p style="text-align: right;">AWS 10.44 (3053)</p> <p>ἔδω ~ ἐσθίω</p> <p style="text-align: center;">_____   ἐφαγον   _____</p>
<p style="text-align: right;">AWS 10.44 (3054)</p> <p>ἡ ἐδητύς ἐδητύος</p>	<p style="text-align: right;">AWS 10.44 (3055)</p> <p>ὁ ὀδούς ὀδόντος</p>	<p style="text-align: right;">AWS 10.45 (3056)</p> <p>εἶδομαι</p>
<p style="text-align: right;">AWS 10.46 (3057)</p> <p>ἄεικής ἄεικές</p>	<p style="text-align: right;">AWS 10.46 (3058)</p> <p>ἔοικώς ἔοικυῖα, ἔοικός</p>	<p style="text-align: right;">AWS 10.47 (3059)</p> <p>τὸ εἶμα εἶματος</p>
<p style="text-align: right;">AWS 10.47 (3060)</p> <p>ἔννυμαι</p>	<p style="text-align: right;">AWS 10.48 (3061)</p> <p>εἶρομαι</p>	<p style="text-align: right;">AWS 10.49 (3062)</p> <p>ἡ ἐκατόμβη</p>
<p style="text-align: right;">AWS 10.50 (3063)</p> <p>τὰ ἔναρα</p>	<p style="text-align: right;">AWS 10.50 (3064)</p> <p>ἐναρίζω ~ ἐξεναρίζω</p>	<p style="text-align: right;">AWS 10.51 (3065)</p> <p>ἐννοσίγαιος ~ ἐννοσίχθων</p>
<p style="text-align: right;">AWS 10.52 (3066)</p> <p>ἡ ὄψ ὀπος</p>	<p style="text-align: right;">AWS 10.53 (3067)</p> <p>ἐρείπω</p>	<p style="text-align: right;">AWS 10.54 (3068)</p> <p>ἐρύκω</p>

der mörderische Kampf

verwüsten  
vernichten

der Becher

das Abendessen

der einen langen Schatten  
werfende Speer

lang

essen

etw eintauchen  
(Kleider) anziehen

zweifach  
doppelt

scheinen  
jmdm gleichen

der Zahn

das Essen  
die Speise

eigentl. ein Part.: 'essend'

das Kleid  
das Gewand

ähnlich  
angebracht  
schicklich

unangebracht  
unschicklich  
unehrenhaft  
schmählich

das festliche Opfer

fragen

sich etw anziehen

urspr. von 100 Rindern

der Erderschütterer

jmdn im Kampf töten

die Rüstung

Epitheton für Poseidon

die dem getöteten Gegner abgenommen  
wird

zurückhalten  
fernhalten  
abwehren

niederreißen  
niederwerfen

die Stimme

<p>έρυομαι</p> <p>AWS 10.55 (3069)</p>	<p>έρυω</p> <p>AWS 10.56 (3070)</p>	<p>έτεός~ έτήτυμος έτεά, έτεόν</p> <p>AWS 10.57 (3071)</p>
<p>εϋρύς εϋρειά, εϋρύ</p> <p>AWS 10.58 (3072)</p>	<p>έϋς ~ ήϋς ήϋ</p> <p>AWS 10.59 (3073)</p>	<p>ζωός ζωή, ζωόν</p> <p>AWS 10.60 (3074)</p>
<p>ήγεμονεύω</p> <p>AWS 10.61 (3075)</p>	<p>άνδάνω</p> <p>AWS 10.62 (3076)</p>	<p>᾽Αγαμέμνονι ήνδανε θυμῶ</p> <p>AWS 10.62 (3077)</p>
<p>τά ήνια</p> <p>AWS 10.63 (3078)</p>	<p>ό ήνίοχος</p> <p>AWS 10.63 (3079)</p>	<p>ήριγένεια</p> <p>AWS 10.64 (3080)</p>
<p>τό ήτορ ήτορος</p> <p>AWS 10.65 (3081)</p>	<p>μεγαλήτωρ μεγαλήτορος</p> <p>AWS 10.65 (3082)</p>	<p>ή ήώς ήοϋς</p> <p>AWS 10.66 (3083)</p>
<p>ήμος δ' ήριγένεια φάνη ρόδοδάκτυλος ήώς</p> <p>AWS 10.66 (3084)</p>	<p>θαμβέω</p> <p>_____   (ταφών)   τέθηπα</p> <p>AWS 10.67 (3085)</p>	<p>θρώσκω</p> <p>_____   έθορον   _____</p> <p>AWS 10.68 (3086)</p>
<p>ιάχω</p> <p>AWS 10.69 (3087)</p>	<p>ίκω ~ ικάνω</p> <p>AWS 10.70 (3088)</p>	<p>νέομαι</p> <p>AWS 10.70 (3089)</p>
<p>ίππόδαμος</p> <p>AWS 10.71 (3090)</p>	<p>ό ίππότα</p> <p>AWS 10.71 (3091)</p>	<p>ή ίς ίνός</p> <p>AWS 10.72 (3092)</p>

wahr  
echt

ziehen  
schleppen  
reißen

beobachten  
bewahren  
beschützen

vgl. Etymologie: Lehre v.d.  
'eigentl.' Bedeutungen der Wörter

lebend

gut

weit  
breit

es gefiel Agamemnon in  
seinem Sinn

angenehm sein  
gefallen

Führer sein  
herrschen

die Frühgeborene

der Zügelhalter  
der Wagenlenker

die Zügel

Epitheton für Eos, die Morgenröte

die Morgenröte  
Eos

mutig

das Innere  
das Herz  
der Mut

springen

erstaunen  
erschrecken

als nun die frühgeborene  
erschien, die  
rosenfingrige Eos

(die angegebene Form im Aorist ist  
das Partizip)

heimkommen  
kommen

kommen  
ankommen

schreien  
brüllen

die Sehne  
die Kraft

der Rosselenker  
der Wagenkämpfer

Rosse bändigend

nur Nom.

Epitheton für Hektor und andere  
Helden



<p>ἴφι</p> <p>AWS 10.72 (3093)</p>	<p>ἴφθιμος ἴφθιμη, ἴφθιμον</p> <p>AWS 10.72 (3094)</p>	<p>ὁ ἴστος</p> <p>AWS 10.73 (3095)</p>
<p>καρπάλιμος καρπάλιμον</p> <p>AWS 10.74 (3096)</p>	<p>κέρδιον</p> <p>AWS 10.75 (3097)</p>	<p>ἔμοι δέ κε κέρδιον εἶη...</p> <p>AWS 10.75 (3098)</p>
<p>κιχάνω</p> <p>AWS 10.76 (3099)</p>	<p>κίω</p> <p>AWS 10.77 (3100)</p>	<p>ἡ κλισίη</p> <p>AWS 10.78 (3101)</p>
<p>εὐκνημις εὐκνήμιδος</p> <p>AWS 10.79 (3102)</p>	<p>κομάω</p> <p>AWS 10.80 (3103)</p>	<p>κάρη κομόωντες Ἄχαιοί</p> <p>AWS 10.80 (3104)</p>
<p>ἡ κονίη</p> <p>AWS 10.81 (3105)</p>	<p>ἡ κόρυς κόρυθος</p> <p>AWS 10.82 (3106)</p>	<p>κορυθαίολος</p> <p>AWS 10.82 (3107)</p>
<p>κρατερός κρατερή, κρατερόν</p> <p>AWS 10.83 (3108)</p>	<p>τὸ κρέας κρέως</p> <p>AWS 10.84 (3109)</p>	<p>κρείων κρείοντος</p> <p>AWS 10.85 (3110)</p>
<p>ὁ κρείων</p> <p>AWS 10.85 (3111)</p>	<p>κρείων ἐνοσίχθων</p> <p>AWS 10.85 (3112)</p>	<p>τὸ κῦδος κῦδους</p> <p>AWS 10.86 (3113)</p>
<p>Ὀδυσσεῦ, μέγα κῦδος Ἄχαιῶν</p> <p>AWS 10.86 (3114)</p>	<p>κυδάλιμος κυδάλιμη, κυδάλιμον</p> <p>AWS 10.86 (3115)</p>	<p>λήθομαι</p> <p>AWS 10.87 (3116)</p>

der Mast  
der Webstuhl

kraftvoll  
stark

kraftvoll

2: ein senkrecht Gestell

Instrumentalis

für mich aber wäre es  
wohl besser...

vorteilhafter  
besser

rasch  
flink

Komp. neutr. 'mehr Gewinn bringend'

die Hütte  
das Zelt  
die Unterkunft  
der Sessel

gehen

einholen  
erreichen  
antreffen

die (am Kopf)  
langhaarigen Achaier

langes Haar tragen

gut gerüstet

eigtl. mit guten Beinschienen

mit wehendem Helmbusch

der Helm

der Staub

Epitheton für Hektor

herrschend  
gebietend

das Fleisch

stark  
überlegen

der Ruhm  
die Grösse  
das Gelingen

(Epitheton für Poseidon)

der Herrscher

vergessen

ruhmvoll  
gross

Odysseus, grosser Ruhm  
des Achaier

(als ehrende Anrede)

<p>λιγύς λιγεία, λιγύ</p> <p>AWS 10.88 (3117)</p>	<p>λιγυρός λιγυρή, λιγυρόν</p> <p>AWS 10.88 (3118)</p>	<p>ὁ λοιγός</p> <p>AWS 10.89 (3119)</p>
<p>μάρναμαι</p> <p>AWS 10.90 (3120)</p>	<p>ἡ μάστιξ μάστιγος</p> <p>AWS 10.91 (3121)</p>	<p>ὁ πρόμαχος</p> <p>AWS 10.92 (3122)</p>
<p>τὸ μέγαρον</p> <p>AWS 10.93 (3123)</p>	<p>τὰ μέγαρα</p> <p>AWS 10.93 (3124)</p>	<p>μενεαίνω</p> <p>AWS 10.94 (3125)</p>
<p>μέμαα</p> <p>AWS 10.94 (3126)</p>	<p>ὁ μνηστήρ μνηστήρος</p> <p>AWS 10.94 (3127)</p>	<p>μερμηρίζω</p> <p>_____  μερμήριζα  _____</p> <p>AWS 10.95 (3128)</p>
<p>μήδομαι</p> <p>AWS 10.96 (3129)</p>	<p>ὁ μέδων μέδοντος</p> <p>AWS 10.96 (3130)</p>	<p>ἡ μήτις μήτιος</p> <p>AWS 10.96 (3131)</p>
<p>τὰ μῆλα</p> <p>AWS 10.97 (3132)</p>	<p>ὁ μηρός</p> <p>AWS 10.98 (3133)</p>	<p>μογέω</p> <p>AWS 10.99 (3134)</p>
<p>μυθέομαι</p> <p>AWS 10.100 (3135)</p>	<p>μῶνυξ μώνυχος</p> <p>AWS 10.101 (3136)</p>	<p>νεικέω ~ νεικείω</p> <p>AWS 10.102 (3137)</p>
<p>νεύω</p> <p>AWS 10.103 (3138)</p>	<p>ὄβριμος ὄβριμον</p> <p>AWS 10.104 (3139)</p>	<p>ὄβριμον ἔγχος</p> <p>AWS 10.104 (3140)</p>

das Verderben  
das Unheil

schrill  
laut

schrill  
laut

der Vorkämpfer

die Peitsche

kämpfen

nach etw verlangen  
zürnen  
grollen

das Haus  
der Palast

der Saal

nachdenken

der Freier

nach etw verlangen

die Klugheit  
der Plan

der Herrscher

sorgen  
denken  
ersinnen

eigtl. Part.: 'der Sorge trägt für  
etw.'

sich abmühen

der Schenkel

das Kleinvieh

spez. Ziegen und Schafe

streiten  
zanken

einhufig

reden  
sprechen

im Gegensatz zu paarzehig;  
Epitheton für das Pferd

die wuchtige Lanze

wuchtig

nicken

<p>ὀδύρομαι</p> <p>AWS 10.105 (3141)</p>	<p>ἢ οἷζύς οἷζυος</p> <p>AWS 10.106 (3142)</p>	<p>οἷζυρός οἷζυρή, οἷζυρόν</p> <p>AWS 10.106 (3143)</p>
<p>οἶος οἶη, οἶον</p> <p>AWS 10.107 (3144)</p>	<p>ὄ οἷς ~ ἦ οἷς οἷος ~ οἷός</p> <p>AWS 10.108 (3145)</p>	<p>ὄ οἷστός</p> <p>AWS 10.109 (3146)</p>
<p>ὀλοφύρομαι</p> <p>AWS 10.110 (3147)</p>	<p>αἶθοψ αἶθοπος</p> <p>AWS 10.111 (3148)</p>	<p>γλαυκῶπις</p> <p>AWS 10.111 (3149)</p>
<p>ὀπάζω</p> <p>AWS 10.112 (3150)</p>	<p>Τούτω Κρονίδης Ζεὺς κῦδος ὀπάζει.</p> <p>AWS 10.112 (3151)</p>	<p>ὀπλίζω</p> <p>AWS 10.113 (3152)</p>
<p>ὀρίνω</p> <p>AWS 10.114 (3153)</p>	<p>ὀρούω</p> <p>AWS 10.114 (3154)</p>	<p>τὸ ὄρκιον ~ τὰ ὄρκια</p> <p>AWS 10.115 (3155)</p>
<p>τὸ ἔρκος ἔρκους</p> <p>AWS 10.115 (3156)</p>	<p>Ποῖόν σε ἔπος φύγεν ἔρκος ὀδόντων.</p> <p>AWS 10.115 (3157)</p>	<p>ὀτρύνω</p> <p>AWS 10.116 (3158)</p>
<p>ἐμ' ὀτρύνει κραδίη...</p> <p>AWS 10.116 (3159)</p>	<p>τὸ οὔδας οὔδεος</p> <p>AWS 10.117 (3160)</p>	<p>οὔτάω ~ οὔτάζω</p> <p>AWS 10.118 (3161)</p>
<p>ὀχθήσας (ὀχθέω)</p> <p>AWS 10.119 (3162)</p>	<p>μέγ' ὀχθήσας προσέφη</p> <p>AWS 10.119 (3163)</p>	<p>πάγχυ ~ πάμπαν</p> <p>AWS 10.120 (3164)</p>

jammervoll qualvoll	der Jammer die Qual	Schmerzen haben jammern
der Pfeil	das Schaf	allein
mit leuchtenden Augen	funkelnd	jammern klagen Mitleid haben mit jmdm
Epitheton für Athene		3: mit Gen.
bewaffnen ausrüsten	Dem gibt der Kronide Zeus Ruhm und Gelingen.	geben verleihen
der Eid der Vertrag	sich in Bewegung setzen losstürmen	in Bewegung setzen antreiben
in Bewegung setzen antreiben	Welch ein Wort ist dem Zaun deiner Zähne entflohen!	der Zaun
jmdn mit einem Geschoss treffen jmdn verwunden	der Fussboden	mich treibt mein Herz (hinzugehen)
ganz und gar	sehr zornig sprach er zu (ihm)	erzürnt unwillig

<p style="text-align: right;">AWS 10.120 (3165)</p> <p>ἔμπης</p>	<p style="text-align: right;">AWS 10.120 (3166)</p> <p>Ζεὺς δ' ἔμπης πάντ' ἰθύνει.</p>	<p style="text-align: right;">AWS 10.120 (3167)</p> <p>ἀλλὰ καὶ ἔμπης οὐ λήξω</p>		
<p style="text-align: right;">AWS 10.121 (3168)</p> <p>ἔμπεδος ἔμπεδον</p>	<p style="text-align: right;">AWS 10.122 (3169)</p> <p>διαμπερές</p>	<p style="text-align: right;">AWS 10.122 (3170)</p> <p>ἔπορον (πορεῖν)</p>		
<p style="text-align: right;">AWS 10.122 (3171)</p> <p>τεύχεα, τὰ οἱ πόρε χάλχεος ᾿Αρης</p>	<p style="text-align: right;">AWS 10.123 (3172)</p> <p>ἢ ἀμφίπολος</p>	<p style="text-align: right;">AWS 10.124 (3173)</p> <p>πήγνυμι</p>		
<p style="text-align: right;">AWS 10.124 (3174)</p> <p>πήγνυμαι</p> <hr style="width: 100%; border: 0.5px solid black;"/> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%; border-right: 1px solid black; text-align: center;">ἐπάγην</td> <td style="width: 50%; text-align: center;">πέπηγα</td> </tr> </table>	ἐπάγην	πέπηγα	<p style="text-align: right;">AWS 10.125 (3175)</p> <p>πίων πίειρα, πῖον</p>	<p style="text-align: right;">AWS 10.125 (3176)</p> <p>πίονα μῆλα</p>
ἐπάγην	πέπηγα			
<p style="text-align: right;">AWS 10.126 (3177)</p> <p>πλαζομαι</p>	<p style="text-align: right;">AWS 10.126 (3178)</p> <p>ἐπλάγχθην</p>	<p style="text-align: right;">AWS 10.127 (3179)</p> <p>ἐϋπλόκαμος ἐϋπλόκαμον</p>		
<p style="text-align: right;">AWS 10.128 (3180)</p> <p>πολεμίζω</p>	<p style="text-align: right;">AWS 10.129 (3181)</p> <p>πέτομαι</p>	<p style="text-align: right;">AWS 10.129 (3182)</p> <p>πτερόεις πτερόεσσα, πτερόεν</p>		
<p style="text-align: right;">AWS 10.129 (3183)</p> <p>ἔπεα πτερόεντα προσηύδα</p>	<p style="text-align: right;">AWS 10.130 (3184)</p> <p>τὸ πτολίεθρον</p>	<p style="text-align: right;">AWS 10.131 (3185)</p> <p>ὁ πτωχός</p>		
<p style="text-align: right;">AWS 10.132 (3186)</p> <p>ῥεῖα</p>	<p style="text-align: right;">AWS 10.132 (3187)</p> <p>θεοὶ ῥεῖα ζῶοντες</p>	<p style="text-align: right;">AWS 10.133 (3188)</p> <p>ῥέζω</p>		

aber trotz allem werde  
ich nicht aufhören

Zeus lenkt ganz und gar  
alles.

ganz und gar  
trotz allem

etw zustande bringen  
geben

durch und durch  
unablässig

fest  
beharrlich

Aorist

festmachen  
anheften

die Dienerin

die Waffen, die ihm der  
eherne Ares gegeben

'die sich um die Herrin  
herumbewegt'

das fette Kleinvieh

fett

fest werden  
gefrieren

mit schön geflochtenen  
Zöpfen

ich irrte umher

umherirren  
verschlagen werden

Aorist

geflügelt

fliegen  
eilen

kämpfen

der Bettler

die Burg  
die Stadt

er sprach mit geflügelten  
Worten aus

machen  
tun

die leicht lebenden  
Götter

leicht

d.h.: die sorglos lebenden Götter



<p style="text-align: right;">AWS 10.134 (3189)</p> <p>τὸ σάκος σάκους</p>	<p style="text-align: right;">AWS 10.135 (3190)</p> <p>τὸ σῆμα σήματος</p>	<p style="text-align: right;">AWS 10.136 (3191)</p> <p>σμερδαλέος σμερδαλέη, σμερδαλέον</p>
<p style="text-align: right;">AWS 10.136 (3192)</p> <p>σμερδαλέα ἰάχων</p>	<p style="text-align: right;">AWS 10.137 (3193)</p> <p>ἄσπετος ἄσπετον</p>	<p style="text-align: right;">AWS 10.137 (3194)</p> <p>θεσπέσιος θεσπέσιη, θεσπέσιον</p>
<p style="text-align: right;">AWS 10.138 (3195)</p> <p>τὸ σπέος σπέους</p>	<p style="text-align: right;">AWS 10.138 (3196)</p> <p>ἐν σπέσσι γλαφυροῖσι</p>	<p style="text-align: right;">AWS 10.139 (3197)</p> <p>τὸ στήθος στήθους</p>
<p style="text-align: right;">AWS 10.140 (3198)</p> <p>(ἢ στιξ,) στιχός ...</p>	<p style="text-align: right;">AWS 10.141 (3199)</p> <p>ὁ σῦς ~ ἡ σῦς συός</p>	<p style="text-align: right;">AWS 10.141 (3200)</p> <p>ὁ συφορβός ~ ὁ ὑφορβός</p>
<p style="text-align: right;">AWS 10.141 (3201)</p> <p>ὁ συβώτης συβώτου</p>	<p style="text-align: right;">AWS 10.142 (3202)</p> <p>ἄτάλαντος ἄτάλαντον</p>	<p style="text-align: right;">AWS 10.142 (3203)</p> <p>πολύτλας</p>
<p style="text-align: right;">AWS 10.142 (3204)</p> <p>πολύτλας δῖος Ὀδυσσεύς</p>	<p style="text-align: right;">AWS 10.143 (3205)</p> <p>ἐπιτέλλω</p>	<p style="text-align: right;">AWS 10.144 (3206)</p> <p>ἡ ταμίη</p>
<p style="text-align: right;">AWS 10.145 (3207)</p> <p>τυτθός τυτθή, τυτθόν</p>	<p style="text-align: right;">AWS 10.146 (3208)</p> <p>ὑπόδρα ἰδών</p>	<p style="text-align: right;">AWS 10.147 (3209)</p> <p>ἡ ὑσμίνη</p>
<p style="text-align: right;">AWS 10.148 (3210)</p> <p>φαινός φαινή, φαινόν</p>	<p style="text-align: right;">AWS 10.148 (3211)</p> <p>φαίδιμος φαίδιμον</p>	<p style="text-align: right;">AWS 10.149 (3212)</p> <p>ἡ φάλαγξ φάλαγγος</p>

furchtbar  
grässlich

das Zeichen  
das Grabmal

der Schild

göttlich  
wunderbar

unsäglich

grässlich brüllend

'von Gott gesagt'

die Brust

in der gewölbten Grotte

die Höhle  
die Grotte

der Sauhirt

das Schwein  
die Sau

die Reihe (der Kämpfer in  
der Schlacht)

Nom. kommt nicht vor

viel aushaltend  
geduldig

gleichwertig

der Sauhirt

nur Nom.

'von gleichem Gewicht'

die Wirtschaftlerin

jmdm Bescheid geben  
jmdm etw auftragen

der vieldulde  
göttliche Odysseus

'Einteilerin'

die Schlacht

finster blickend

klein

'von unten her blickend'

die Reihe (der Kämpfer in  
der Schlacht)

strahlend  
glänzend

strahlend  
glänzend

<p style="text-align: right;">AWS 10.150 (3213)</p> <p>φέρτερος φέρτερα, φέρτερον</p>	<p style="text-align: right;">AWS 10.150 (3214)</p> <p>ἐπεὶ πολὺ φέρτερόν ἔστι ...</p>	<p style="text-align: right;">AWS 10.150 (3215)</p> <p>ὁ δίφρος</p>
<p style="text-align: right;">AWS 10.151 (3216)</p> <p>φθίω</p> <p>φθείσω</p> 	<p style="text-align: right;">AWS 10.152 (3217)</p> <p>ἢ φιλότης φιλότητος</p>	<p style="text-align: right;">AWS 10.153 (3218)</p> <p>ἔπεφνον ~ πέφνον</p>
<p style="text-align: right;">AWS 10.154 (3219)</p> <p>περίφρων περίφρονος</p>	<p style="text-align: right;">AWS 10.154 (3220)</p> <p>πρόφρων πρόφρονος</p>	<p style="text-align: right;">AWS 10.155 (3221)</p> <p>χάζομαι</p>
<p style="text-align: right;">AWS 10.156 (3222)</p> <p>χάλκεος χάλκη, χάλκεον</p>	<p style="text-align: right;">AWS 10.157 (3223)</p> <p>ὁ χιτών χιτώνος</p>	<p style="text-align: right;">AWS 10.158 (3224)</p> <p>ἢ χλαῖνα χλαῖνης</p>
<p style="text-align: right;">AWS 10.159 (3225)</p> <p>χώομαι</p>		

der Streitwagen  
der Sessel

denn es ist viel besser,  
zu ...

geschickter  
tüchtiger

1: 'was zwei trägt' (mit zwei Mann,  
dem Kämpfer und dem Wagenlenker)

mit Infinitiv

ich tötete

die Liebe  
die Freundschaft

schwinden  
abnehmen  
vernichten  
aufreiben

redupl. starker Aor. zur Wurzel  
'fen-'

zurückweichen

freudig  
mutig  
freundlich

umsichtig  
klug

1+2: nach vorn schauend. 3: wer für  
jmdn ist.

Epitheton für Penelope

der Umhang  
der Mantel

der Chiton

aus Erz  
ehern

Kleid, mit Ärmeln, ohne Unterwäsche  
getragen und mit einem Gürtel  
zusammengehalten

zürnen